

**Contrato sobre petróleo**  
WASHINGTON, 13 (UPI). — En fuentes autorizadas se dijo esta noche que el embajador argentino César Barrios Hurtado, firmará en breve un contrato sobre petróleo argentino, con una firma norteamericana. Las fuentes declinaron identificar la firma.

# EL BIEN PUBLICO



Año LXXX N° 24.556 Montevideo, martes 14 de octubre de 1958. Redacción y Administración: Ciudadela 1469, Tel.: 8 09 06 - 8 09 96. Edición de 8 páginas

## FUERON SEPULTADOS AYER LOS RESTOS DE PIO XII

### EL ACTO MAS SOBRECOGEDOR DE TODAS LAS CEREMONIAS QUE SIGUIERON A SU MUERTE

**"Con su muerte una gran luz se extinguió en la tierra y una nueva estrella se encendió en el Cielo"**

CIUDAD DEL VATICANO, 13 (UPI). — El Papa Pío XII fue sepultado ayer en toda la pompa y ceremonia de la corte más antigua del mundo.

La impresionante ceremonia duró poco más de dos horas, al cabo de las cuales los restos del Papa, vestidos con todos los atavíos de su dignidad y colocados dentro de un triple ataúd de ciprés, plomo y plata, fueron depositados en la cripta situada debajo de la gran Basílica de San Pedro donde tendrán su descanso eterno.

La inhumación del bicentésimo sexagésimo primer Papa de la Iglesia Católica Romana fue el acto más sobrecogedor de toda la serie de ceremonias que siguieron a su muerte, ocurrida en la madrugada del jueves en la villa de verano de Castel Gandolfo al sur de Roma.

El acto fue transmitido por Radio Vaticano a todo el mundo y por la televisión, a los hogares de millones de europeos.

Más de un millón de romanos y peregrinos vieron los restos del Papa en el catafalco en que fueron expuestos al homenaje de los fieles, en la Basílica de San Pedro, durante dos días y medio, pero la inhumación cerca de la tumba de Pedro fue un acto reservado sólo para los más altos dignatarios de la Corte Papal, los miembros de la familia del Papa, el cuerpo diplomático y otras personalidades.

Por una decisión de última hora del Vaticano, la Basílica fue cerrada al público general poco antes de comenzar la ceremonia y sólo fueron admitidos los invitados. No más de 10.000 personas presenciaron el acto en el interior del gran templo que tiene capacidad para 30.000. Veinticuatro Cardenales presidieron la ceremonia desde un estrado especial, vestidos con sus ropajes púrpura de luto.

En el mismo estrado tomaron asiento los miembros de la Nobleza Papal, el cuerpo diplomático y otros altos prelados.

También estaban allí los miembros de la familia del difunto Pontífice: su hermana, la anciana Condesa viuda Elisabetha Rossignani, y sus sobrinos Carlo, Montemonte y Giulio Pacelli. Con ellos estaba también la humilde monja alemana Pasqualina, la fiel ama de llaves del Papa durante toda la segunda mitad de su larga vida.

Durante la ceremonia, los Cardenales descendieron de su estrado y, uno por uno, recorrieron el cuerpo con agua bendita y le impartieron la absolución final.

Los 82 años, siete días y siete horas de la vida del Papa fueron resumidos brevemente en un documento en latín —el "Regio"— o certificado de muerte e inhumación— que constituyó en sí mismo una página de historia.

El "Regio" era una concisa biografía y una descripción del fallecimiento, del traslado de los restos a Roma y de la ceremonia misma de la inhumación— fue colocado después en una caja de bronce junto con el texto de una elegía, también en latín, leída durante el acto. La caja quedó depositada dentro del ataúd, a los pies del Pontífice, inmediatamente antes de que fuera sellado y bajado a su tumba.

La ceremonia de la inhumación comenzó exactamente a las 4 de la tarde (12 hora uruguayana) con la entrada de los cinco párrocos de Roma, de blancos sobrepellices, que fueron recibidos en la puerta por el Vicario Papal de la ciudad de Roma, Monsiñor Luigi Traglia, para caminar luego levantando hasta el catafalco.

Con los Cardenales, diplomáticos y dignatarios ya ubicados en sus lugares respectivos, los cinco párrocos avanzaron llevando cada uno un cirio encendido mientras el coro de la Capilla Juliana iniciaba el "Miserere". —"Señor, ten piedad de mí"— un salmo de penitencia atribuido al Rey David.

Instantáneamente después, los palafreneros—miembros de la servidumbre papal— levantaron la litera en que descansaba el cuerpo frente al altar de la Confesión para conducirlo en procesión hasta el ábside de la Basílica y depositarlo allí junto al triple ataúd, uno dentro del otro, en que el Papa sería sepultado. Todos guardaron después un momento de contemplación, mientras el coro continuaba el hermoso "Miserere".

A las 4.20 de la tarde, Monsiñor Pedro Canisio van Lierde, Prelado belga que fue sacristán de Pío XII, avanzó hasta el pie del ataúd para agitar sobre él un incensario de oro mientras entonaba el "Kirie Eleison", contestándole el coro al comenzar la Letanía.

"Señor, ten piedad de nosotros..."

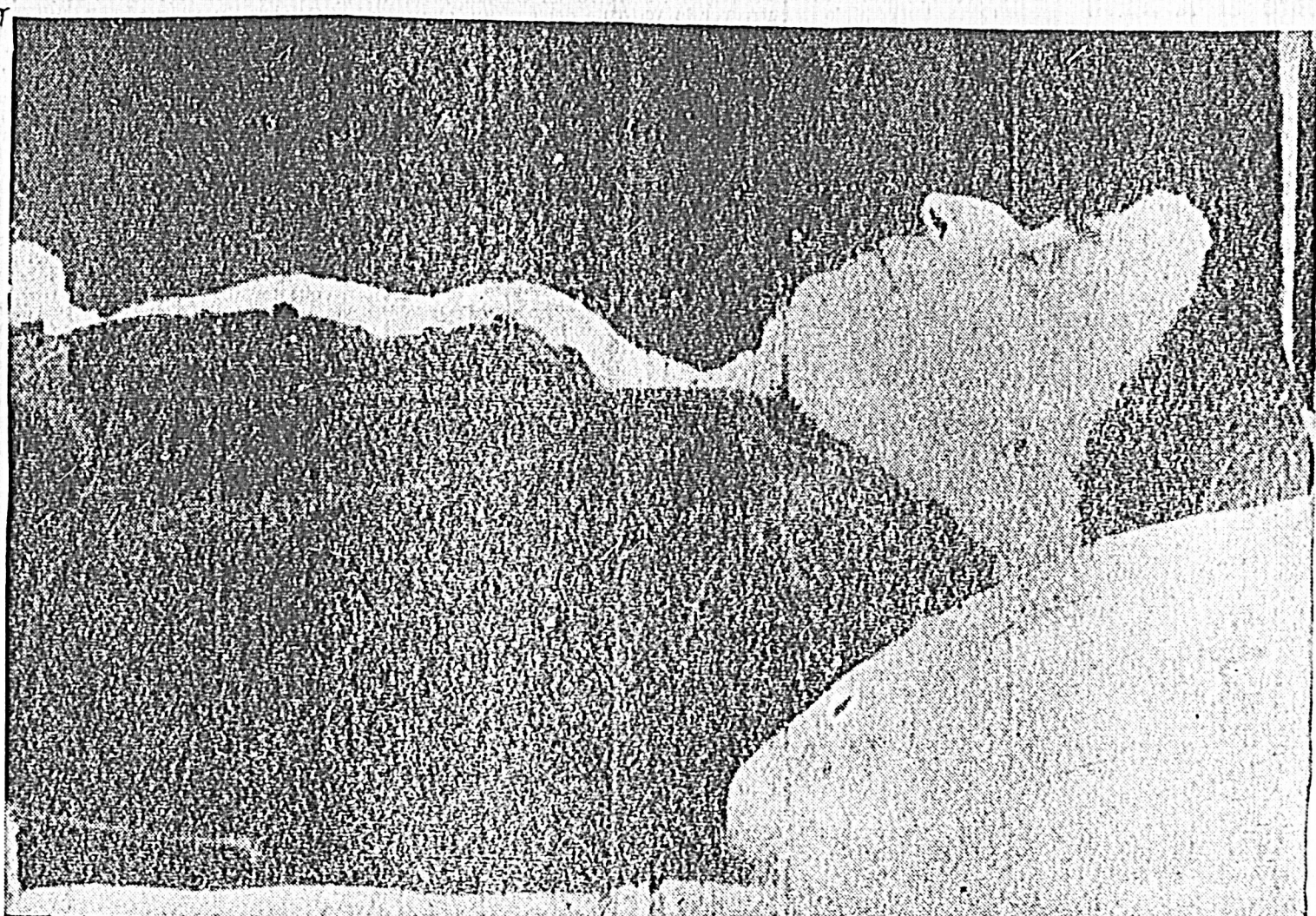
"Cristo, piedad de nosotros..."

Monsiñor van Lierde, parado al pie de la litera en que descansaban los restos, elevó una plegaria a Dios para que el siervo Pío, supremo Pontífice, resucite con sus santos el día del Juicio Final, rogando después con agua bendita los pies de la litera y repitiendo la absolución en la cabecera.

Los palafreneros procedieron entonces a colocar el cadáver en el ataúd. Las cámaras de televisión que venían registrando todos los detalles del impresionante rito por primera vez en la historia de la Iglesia, volvieron sus lentes a los elevados techos de la Basílica mientras se cumplía esta operación.

Tres minutos después, los miembros del Sacro Colegio de Cardenales, encabezados por su Decano, Cardenal Eugenio Tisserant, comenzaron a acercarse uno por uno al ataúd para impartir al Papa la absolución final, usando todos el mismo himno de agua bendita. El hisopo era pasado por cada Cardenal, una vez impartida la absolución, al que le seguía en la fila.

Concluido este rito, el chambelán secreto del Papa, Monsiñor Federico Callori di Vignale, cubrió el rostro de Pío XII con un velo de seda blanca. Otro velo fue colocado sobre los pies y, finalmente, Monsiñor Enrico Dante, Prefecto de Ceremonias del Vaticano, cubrió todo el cuerpo con un velo de color carmesí.



Con la suprema serenidad de los espíritus enormes, que han cumplido en la vida una magnífica labor de paz, de abnegación, de espiritualidad, reposa en el lecho de muerte el Pontífice grande entre los grandes, S. S. Pío XII. Si bien todo el mundo llora la desaparición física de este retaceros y de una claridad cuyos destellos han de iluminar a la humanidad perturbada.

### Rojas Pinilla fue citado para el jueves a declarar

BOGOTÁ, 13 (UPI). — El ex dictador Gustavo Rojas Pinilla fue citado para comparecer ante la Comisión Nacional de Investigación.

Deberá rendir declaración en la investigación contra el ex alcalde de Bogotá, Andrés Rodríguez Gómez, acusado de malversación de fondos.

Los gastos por ordenar gastos por valor de 120.000 pesos destinados a publicidad de una manifestación de apoyo a la reelección de Rojas Pinilla, hecha por la Asamblea Nacional Constituyente, cuya mayoría estaba formada por amigos de Rojas Pinilla. La manifestación debía efectuarse el 11 de mayo de 1957, pero Rojas Pinilla fue derrocado el día anterior.

El ex alcalde está acusado también de otros delitos contra la administración pública.

Entre tanto, no se ha expedido aún citación contra Rojas Pinilla para comparecer ante el Senado. Es posible que la misma se de en la próxima reunión de la Comisión Instructora, después del duelo por el fallecimiento del senador liberal por Antioquia, Francisco Rodríguez Moya.

Si Rojas Pinilla no atiende a esta citación, como ha dado a entender, la Comisión lo comunicará por segunda vez. Si todavía se negara, la Comisión podría expedir orden de arresto. Aún antes de esta eventualidad la Comisión podría dictar auto de detención, si considera, como lo han declarado algunos de sus miembros, que existen pruebas suficientes sobre los delitos que se imputan al ex dictador para justificar su detención preventiva.

Esta difiere del arresto en que sería una medida en firme, mientras que el arresto sólo sería para garantizar que el acusado rinda indagatoria. Pero con la detención preventiva podría tener libertad bajo fianza, limitando sin embargo los movimientos de Rojas Pinilla.

En esferas del Gobierno se ha guardado absoluto silencio, insistiendo en que el juicio contra Rojas Pinilla insume exclusivamente al Congreso.

### GOBIERNO DE TRANSACCION SE FORMARIA EN EL LIBANO

Procuran un acuerdo las principales fracciones políticas sobre quienes formarán el Gabinete

BEIRUT, octubre 13 (UPI). — Al terminar el día se desgranaron hoy un tanto las nubes que empañaban el cielo político del Líbano, gracias al anuncio de un "acuerdo en principio" sobre un nuevo gobierno de transacción.

Un representante de la falange, grupo semi militar y predominantemente cristiano que ha hecho enormada oposición al Gabinete de Rashid Karam, jefe del actual gobierno, dijo que todavía faltaba que las principales fracciones políticas se pusieran de acuerdo sobre los nombres que formarían parte del nuevo Gabinete.

De esa suerte, el Líbano parece haber encontrado al fin el camino que lo pondrá en el camino de su resurgimiento al cabo de cinco meses de cruentas revueltas y con travesuras.

En los círculos diplomáticos y en otras esferas se concuerda en que la solución de todos los problemas políticos parece estar a la vista.

Se espera que esta solución, si realmente llega, signifique la formación de un Gabinete de coalición de 10 a 12 ministros. Ella traería a la postre el fin definitivo de todas las dificultades que han azotado a la nación desde mediados de mayo último.

Los problemas graves del país no quedarán resueltos automáticamente con la instalación del nuevo Gabinete. Pero en todo caso esto será seguramente el comienzo.

Por lo menos cuatro personas fueron víctimas de las balas en las calles de Beirut. Entre ellas figura un sobrino del ex primer ministro Samir E. Solh, que pereció cuando se dirigía a su oficina. Hubo también varios atentados fallidos.

Dos bombas estallaron esta mañana en las calles de la capital, en lo que al parecer fue una tentativa para obligar a los comerciantes a mantener cerrados sus establecimientos.

Los demócratas, 3.163 votos; Socialdemócratas, 252 votos; Italia (derechista), 208 votos; Socialistas, 916 votos; Comunistas, 2.659. Votaron en total 6.229 electores estableciendo un porcentaje del 91 por ciento.

### CALIFICACION DE ESTRENOS

AMBASSADOR (13 ANSA). — La administración municipal de Bolo que desde 1915 estaba en manos de los socialistas, pasará ahora a los demócratas.

En efecto, los datos suministrados esta noche dan cuenta de una neta victoria de los católicos. He aquí las cifras no oficiales.

Demócratas, 3.163 votos; Socialdemócratas, 252 votos; Italia (derechista), 208 votos; Socialistas, 916 votos; Comunistas, 2.659. Votaron en total 6.229 electores estableciendo un porcentaje del 91 por ciento.

### EL "PIONERO" SE QUEMO SOBRE EL OCEANO PACIFICO

La fuerza aérea norteamericana proyecta lanzar otro proyectil a la Luna del 7 al 9 de noviembre

WASHINGTON, 13 (UPI). — Hoy se reveló que la fuerza aérea sigue adelante con los trabajos de modificación de sus proyectiles para enviar un vehículo a la luna y tiene fijado en principio lanzar otro de esos proyectiles durante el fin de semana del 7 al 9 de Noviembre.

Fuentes autorizadas expresaron su confianza de que se corregirán los defectos que hicieron fracasar la tentativa del sábado de llegar con un vehículo de observación a las cercanías de la luna. Ese vehículo, el "pionero", se quemó esta madrugada sobre el Océano Pacífico al entrar en la atmósfera de la tierra.

Al mismo tiempo el ejército hubo de saber que tiene buenas probabilidades de llegar a la luna cuando se le ordene que haga la tentativa. El anuncio fue hecho por el General John B. Medaris, jefe del Comando de Proyectiles del Ejército.

En declaraciones en Chicago Medaris manifestó: "Creemos haber tomado las precauciones necesarias y tener un sistema para llegar en vuelo a la zona de la luna". Medaris no indicó cuando el ejército hará la tentativa.

El "Pionero" de la fuerza aérea volvió a la atmósfera terrestre alrededor de medianoche luego de alcanzar la altura máxima de 137.352 kilómetros, o sea una tercera parte de la distancia que separa a la luna de la tierra.

Los planes en principio de la fuerza aérea fijan otra tentativa entre el 7 y 9 de Noviembre, aunque en los medios oficiales se puso en guardia contra la seguridad de que en tal fecha será disparado otro proyectil. Esos medios, que no pueden ser identificados, declararon que tal vez sea necesario renunciar a la tentativa en Noviembre para esperar hasta el período de Diciembre en que la luna estará con respecto a la tierra en su mejor posición para lo que se quiere hacer.

La razón del aplazamiento del disparo hasta Diciembre sería para tener la certeza de que las modificaciones que se hacen ahora al proyectil asegurarán su completo éxito.

Por otra parte el destacado hombre de ciencias, Dr. William W. Kellogg, manifestó que el "pionero" tuvo "éxito prácticamente en todo sentido" a pesar de que no consiguió llegar a las cercanías de la luna.

Kellogg, Presidente interino de la Comisión norteamericana de Satélites del Año Geofísico Internacional, al hacer ese anuncio en un programa de radio manifestó que el vuelo del "pionero" mostró que la banda de radiación en torno de la tierra llega hasta más allá de la luna.

Pero que agregó que luego de llegarse a alturas de 8.000 a 16.000 kilómetros la radiación disminuye continuamente.

Asimismo declaró que los futuros viajeros del espacio podrán atraerse "bastante rapidez, esa banda y hacer viajes al espacio sin peligro durante su vida sin temor a exponerse a una cantidad peligrosa de radiación.

Explicó que será posible protegerse de radiación con plomo, pero al mismo tiempo admitió ignorar si el plomo dará una completa protección al viajero.

MARTES Y VENUS  
CHICAGO, 13 (UPI). — El General John B. Medaris declaró hoy que el artefacto que el ejército disparará próximamente a la luna, cuya etapa principal de propulsión la constituirá un Jupiter, disponible de un sistema de control terrestre ligeramente superior al del "Pionero" de la fuerza aérea.

Proyectiles del Ejército, añadió: "Creemos tener un cincuenta por ciento de probabilidades de éxito. Esperamos aplicar un sistema de corrección de trayectoria de vuelo dirigido desde tierra".

"Creemos" añadió Medaris, "haber tomado las precauciones necesarias y disponer de un sistema para llegar a la región de la luna en un vuelo. Nuestras intenciones son llevar la sección de instrumentos del artefacto hasta una distancia razonable.

"Martes y Venus podrían ser el paso siguiente".

Chiang Kai Shek estas dos sugerencias: una reducción de las guarniciones militares de las islas, y una capitulación ante las exigencias de Pekín. Además un alto jefe militar nacionalista afirmó que los comunistas están aprovechando la tregua para acumular más fuerzas militares frente a las islas Quemoy y Matsu.

McElroy, que llegó ayer a Taipei, se entrevistó esta mañana y esta noche con Chiang Kai Shek. Después de las conferencias el gobierno nacionalista anunció solamente que McElroy y el generalísimo habían "tenido un amplio cambio de opiniones sobre la cooperación militar chino-norteamericana".

Fuentes bien informadas manifestaron, sin embargo, que los dos altos funcionarios discutieron el grado de la futura participación de Estados Unidos en la defensa de las Quemoy y de las otras islas nacionalistas frente a China continental.

Se ha sabido que Washington ha presentado a Chiang Kai Shek estas dos sugerencias: una reducción de las guarniciones militares de las islas, y una capitulación ante las exigencias de Pekín. Además un alto jefe militar nacionalista afirmó que los comunistas están aprovechando la tregua para acumular más fuerzas militares frente a las islas Quemoy y Matsu.

McElroy, que llegó ayer a Taipei, se entrevistó esta mañana y esta noche con Chiang Kai Shek. Después de las conferencias el gobierno nacionalista anunció solamente que McElroy y el generalísimo habían "tenido un amplio cambio de opiniones sobre la cooperación militar chino-norteamericana".

Fuentes bien informadas manifestaron, sin embargo, que los dos altos funcionarios discutieron el grado de la futura participación de Estados Unidos en la defensa de las Quemoy y de las otras islas nacionalistas frente a China continental.

Se ha sabido que Washington ha presentado a Chiang Kai Shek estas dos sugerencias: una reducción de las guarniciones militares de las islas, y una capitulación ante las exigencias de Pekín. Además un alto jefe militar nacionalista afirmó que los comunistas están aprovechando la tregua para acumular más fuerzas militares frente a las islas Quemoy y Matsu.

### EN TRIPLE ATAUD SU CUERPO REPOSA EN SU TUMBA JUNTO A LA CAPILLA CLEMENTINA

Unas diez mil personas fueron admitidas en la ceremonia dentro de la Basílica de San Pedro

Monsiñor van Lierde comenzó a entonar entonces el "Oremus", seguido por el coro Juliano:

"La ceniza vuelve a la ceniza... Te pedimos, Señor, que recibas el alma de tu servidor, el Supremo Pontífice, en el seno de Abraham."

"Que renazca a tu derecha, con tus elegidos, con tus santos... No permitas que las llamas del infierno atormenten al hombre al que quisiste como tu Vicario en la tierra..."

Después de "Oremus", Monsiñor Bulo Metta, del Capítulo de San Pedro, comenzó la lectura del "Regio" enumerando las fechas principales en la vida del Papa hasta la de su muerte, el "Requiem" o comprobación de su fallecimiento, el embalsamamiento del cuerpo y su traslado al Vaticano, su exposición a la vista de los fieles en un "supplicium" o "funerum", en un alto y adornado catafalco— y el homenaje de los fieles que acudieron a la Basílica durante dos días y medio, hasta que sus puertas fueron cerradas al mediodía de hoy para cumplir la ceremonia de la inhumación.

Monsiñor Metta continuó leyendo una descripción de la ceremonia hasta ese momento, en que, dijo, se estaba colocando dentro del ataúd un monedero de terciopelo carmesí —el "Coccineum"— con monedas y medallas acuñadas durante el Pontificado de Pío XII.

En ese mismo momento, a las 4.50 p. m., en efecto, un monedero fue depositado a los pies del ataúd todavía abierto. Luego Monsiñor Antonio Bacci, Secretario de Estado o Bula apostólica, a los pies del ataúd, comenzó a leer la elegía oficial.

"Con su muerte —dijo— una gran luz se extinguió en la tierra y una nueva estrella se encendió en el cielo".

Monsiñor Bacci concluyó la lectura de la elegía a las 5.01 p. m., tras lo cual Monsiñor Metta reanunció la lectura del "reconocimiento", describiendo en detalle el sellado de los ataúdes y el tipo de éstos, no tanto para el conocimiento del presente como para el de las futuras generaciones que algún día pudieran abrir la tumba.

A las 5.05 p. m., los peregrinos que se estaban escribiendo la elegía y el "Regio" fueron colocados dentro del ataúd. Segundos más tarde, los palafreneros comenzaron a sellar los tres ataúdes hasta clarar el último, de pulida madera de Olmo, con clavos de oro.

Cerrado el último ataúd, los restos fueron colocados en una carreta, y conducidos lentamente al altar de la confesión, hasta una plataforma situada directamente sobre el pozo por que, con la ayuda de poleas, fueron descendidos a la Cripta. Al ataúd fue colocado allí otra vez en una carreta y conducido por la galería hasta la tumba temporal en que los restos del Papa descansarán hasta su traslado a su tumba definitiva en la Capilla de San Pietro in Grotta (San Pedro de la gruta).

Toda esta última parte de la ceremonia fue mas bien lenta y no fue transmitida por la televisión.

Después que el ataúd fue colocado sobre la plataforma ante el altar de la confesión, se necesitaron largos minutos antes que quedara listo para bajar por el pozo con la ayuda de las cuerdas con que los encargados de la operación atron la pesada caja, quitándole primero el manto de terciopelo rojo con que había sido cubierta después de sellada.

Eran ya las 6 p. m. cuando un chirrido agudo perturbó el silencio que reinaba en el templo, anunciando el comienzo del descenso. El ataúd comenzó entonces a bajar lentamente por el pozo, hasta desaparecer de la vista cinco minutos más tarde.

"...Consummatus est", murmuró un sacerdote de blancos cabellos al mismo tiempo que la multitud asistente salía de la inmovilidad silenciosa y reverente guardada hasta entonces para comenzar a moverse lentamente de la Basílica y confundirse con otra multitud de unas diez mil personas que aguardaban el fin de la ceremonia en la obscuridad de la Plaza de San Pedro, oyendo los tañidos de las campanas de la Basílica y de todas las Iglesias de Roma.

Para el mundo, el Papa Pío XII estaba ya en su tumba, pero abajo en la cripta de San Pedro los restos hasta su tumba junto a la Capilla Clementina. La entrada a la tumba, una pequeña habitación, fue tapada con ladrillos por los obreros del Vaticano.

Posteriormente, los ladrillos serán cubiertos por una de mármol y una sencilla estatua del Papa quedará en la tumba. Los peregrinos podrán pedir elogios en monumentos, sino solo perdón por sus "errores" y "fracasos". El ataúd que guarda directamente los restos del Papa es de ciprés y su interior está forrado de seda roja. En su tapa hay solo una sencilla cruz.

Este ataúd está encerrado en otro de plomo, que pesa unos 350 kilos y fue sellado para la eternidad con coque. En la tapa de este ataúd se ve el repujado de una calavera y dos huesos cruzados, los restos del Camarero y del Alcaide y el decano del capítulo de la Basílica. A los pies hay una placa con datos biográficos del Papa y su escudo de armas.

El ataúd exterior, de olmo, está adornado con una cruz, el escudo de armas del Papa y una inscripción en latín que dice: "Cuerpo de Pío XII, Supremo Pontífice. Vivio 82 años, 7 meses y 7 días. Fue Jefe de la Iglesia Universal durante 19 años, 7 meses y 7 días. Murió el noveno día del décimo mes del año 1958".

El funeral de Pío XII fue probablemente el más imponente que se haya visto en los dos mil años de historia de la Iglesia Católica.

El órgano Vaticano, "Osservatore Romano", dice hoy que fue el más grande en toda la historia de Roma, sobrepasando en magnificencia incluso al de Julio Cesar.

### NUEVA PROPUESTA EN LA ONU PARA TRATAR EL DESARME

El delegado ruso volvió a culpar a occidente de no haberse logrado suspender las pruebas nucleares

NACIONES UNIDAS, 13 (UPI). — México propuso hoy que las cuatro grandes potencias inicien de inmediato conversaciones con el secretario general Dag Hammarskjöld sobre la forma de reanudar las conversaciones sobre desarme, interrumpidas desde hace un año.

El ministro de Relaciones Exteriores mexicano, Luis Padilla Nervo, sugirió a la Comisión Política principal de la ONU, que reúne a los Estados Unidos, Unión Soviética, Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña, deberían comenzar con la cooperación de Hammarskjöld, mientras el organismo integrado por las 48 naciones miembros desarme, lleve su debate general anual sobre desarme.

Recordó que una anterior conferencia entre bastidores, varios años atrás, dio por resultado el establecimiento de la Comisión Mixta de Energía Atómica y armamentos, que posteriormente se transformó en la Comisión de Desarme de las N. U.

"Al margen de lo que podamos esperar de reuniones esporádicas como la que tendrá lugar en Ginebra a partir del 21 del actual mes, sobre una posible proscripción de las explosiones nucleares de prueba, la existencia de una impasse en la cuestión general del desarme haría difícil convocar siquiera tales reuniones", expresó Padilla Nervo.

La Unión Soviética culpó a Occidente por el hecho de que no se haya llegado a un acuerdo para proscribir las pruebas nucleares y añadió que no se opuso al control internacional, así fuera en territorio soviético.

India rehusó la posición comunista y afroasiática contra los planes de Estados Unidos para una suspensión experimental por un año de las pruebas, cuando modificó su nuevo previo proyecto de resolución para pedir la prohibición incondicional de toda ulterior explosión nuclear.

Pero Estados Unidos pidió apoyo para la resolución presentada junto con otros 16 países, en que se encarecía la suspensión de las pruebas mientras se desarrollaban las conversaciones ginebrinas.

POSICION RUSA  
NACIONES UNIDAS, 13 (UPI). — La Unión Soviética culpó hoy, exclusivamente a Occidente de que no se haya logrado una suspensión inmediata de las pruebas de armas nucleares.

LEA HOY  
EDITORIAL — Intolerancia (página 2).

INFORMACIONES. — Pío XII en los márgenes del Plata. — Aprobación de la transferencia al personal de los triglicéridos (pág. 2). — Los sucesos de la semana pasada: sobre jubilación y horario del personal del Ministerio de Salud Pública (pág. 3).

CATOLICAS. — Mañana se oficiarán solemnes horas fúnebres oficiales a su Santidad Pío XII en la Catedral. — Represión del deceso del Papa en la Diócesis de Florida. — Mucho luto: la despedida de la Peregrinación a Maldonado — San Carlos — y Exhortación a la Junta Arquidiocesana. — Asistencia. — Condecorados Pontificios para el funeral de mañana. — La última voluntad del Papa. — Asistencia. — La Capilla Clementina (pág. 4).

FEATURS. — (pág. 4). — SOCIALES. — (pág. 5). — RUMORES. — (pág. 6). — COMERCIALES. — Movimiento bursátil, marítimo, cambiario y aéreo (pág. 7).

DIPTOTES. — Trouville vs. Steekholm en encuentro de atracción. — Sensibles modificaciones en la tabla de posiciones luego de la etapa del pasado domingo. — Policía (página 8).

**ALIMENTO IDEAL DE VARIAS GENERACIONES**

**Malta Montevideana**

**RICA ESTIMULANTE SANA**















# TROUVILLE-STOCKOLMO EN ENCUESTRO DE ATRACCION

## GOES TENDRA DE RIVAL AL ENTUSIASTA MALVIN POSICIONES: PEÑAROL Y NACIONAL IGUALES MAURO MINA

### LA TABLA DE ANIMICAMENTE PARDIO ANTES DE PELEAR

Cuatro encuentros de mucho interés se jugarán esta noche por el Campeonato Federal de Basketball. Trouville y Stockolmo serán protagonistas del mejor match de la jornada. Los del Prado jugarán de triunfo ante Welcome, cayendo derrotado por Goes, pero igualmente están habilitados para realizar buen juego. Su rival que realiza juego técnico y de mucha efectividad habrá de exigirle a fondo. Si ambos conjuntos responden a las exigencias de la lucha el match habrá de ser de muchos fructos.

GOES tendrá de rival a Malvin. Tendrá que extremarse el juego ante un rival que opondrá

gran resistencia. Pero es indudable que el equipo rojo ha demostrado a lo largo del certamen más solvencia técnica.

EL FAO será difícil rival para los atenienses en otro encuentro que promete ser interesante. El FAO se viene recuperando y deparación tendrá de rival al "benjamín" Albatros. Rival entusiasta será Albatros para los del Parque Rodó y no serán fáciles de superar por el nivel de superación que exponen partido a partido.

## EL BIEN PUBLICO

Martes 14 de Octubre de 1953

## EL TIEMPO

Estado general del tiempo a las 15 horas de ayer: Claro y algo nublado. No se produjeron precipitaciones. La temperatura estuvo normal registrándose la máxima en San José con 29° y la mínima en Rocha con 7°.

Pronóstico para hoy: 15 horas de hoy: Claro y algo nublado. Viento: Variable suave y moderado.

Pronóstico para la navegación: Río Grande del Sur: Río de la Plata y zona de la Provincia de Buenos Aires: Vientos variables suaves y moderados.

Estado general de los caminos: Regulares en el norte; buenos en el resto del país.

Análisis continental: Un régimen de altas presiones cubre nuestro país.

Perspectiva para mañana: Buenos Aires: Mayormente nublado.

Temperatura: Máximas: Al norte, 24° a 26°. Mínimas: Al sur, 10° a 12°. A las 6 y 20 horas.

## Cambio en el avance del Club Nacional

Cambios substanciales efectuó Nacional en su quinteto ofensivo en ocasión del encuentro del domingo ante Danubio. Héctor Núñez, Héctor Rodríguez, Andrade, Leone y Escalada, sería una de las formulas que se están estudiando no descartándose tampoco la posibilidad de que actúen Héctor Núñez, Héctor Rodríguez, Leone o Andrade, Escalada y Romero.

Todos estos players, conjuntamente con Troche, Di Fabio, Roberto Fernández, González y Mesías, partieron por Atlántida luego de la sesión de entrenamiento realizada esta mañana, donde quedaron concentrados, volviendo a Montevideo, el miércoles a primera hora de la mañana, para practicar fútbol.

90 minutos de gimnasia, piques y basquetbol, realizó el plantel su primer entrenamiento en Atlántida, dirigiendo el Teniente Mendivil y supervisando Ondino Viera.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Ha finalizado ya la primera rueda del Campeonato Uruguayo de Primera División, la que corresponde al Torneo de Honor con los equipos que se encuentran en la tabla de posiciones, siendo la de mayor destaque el hecho de que los equipos rivales se encuentran para iniciar la segunda rueda de revanchas en una misma línea, mientras que el otro extremo Cerro y Fenix se hallan en situación muy comprometida. Pero haciendo un balance general de lo sucedido en esta rueda que ha finalizado cabe puntualizar que a su término Peñarol se ha constituido en el equipo más regular, en razón que ha logrado dar con una fórmula fija y sus elementos han encontrado el camino seguro del gol. No diremos que los aurinegros están jugando de manera deslumbrante, pero sí que paulatinamente el conjunto ha ido mejorando y la posición que ha alcanzado es un premio al esfuerzo de todos.

Las figuras destacadas: En Danubio, Rolán, Delgado y Romero se lucieron en todo momento, pues aquellos que demostraron mayor solvencia cayeron en el juego pánico y mal intencionado, tales Roque Fernández, Mesías y H. Rodríguez. En Cerro no hubo figuras de gran destaque en cambio en Defensor sus cinco delanteros ofrecieron efectividad siendo los mejores los tres centrales. En Liverpool, Traverso y Campero los mejores en Wanderers, Rodríguez Andrade.

Nacional Campeón de Honor—Pese a su irregularidad en los últimos encuentros, Nacional se adjudicó el Torneo de Honor en razón de las ventajas que había tomado al comienzo de la temporada.

Las posiciones en el Uruguayo—Finalizada la primera rueda, las posiciones nos muestran a Nacional y Peñarol, primeros, segundo Rampla, tercero Sud América, separados por tres puntos de los primeros y uno del segundo. Luego vienen Liverpool, segundo Wanderers y Defensor, más atrás Danubio y últimos Cerro y Fenix que han logrado solo cinco puntos.

La delantera más efectiva es la de Peñarol y Defensor que han convertido 18 tantos. La menos efectiva es la de Sud América que solo ha convertido seis goles.

La valla menos vencida es la de Peñarol que tiene seis goles en contra, las más vencida la de Liverpool con 22 goles en contra.

LA EFECTIVIDAD EN LA ÚLTIMA FECHA—En cuatro encuentros se convirtieron en goleros, siendo el equipo más efectivo Defensor que anotó cinco goles. Tres vallas se mantuvieron invictas en esta etapa, las de Peñarol, defensor y Liverpool.

Las recaudaciones.—En cuatro encuentros se vendieron 23.212 entradas y se recaudaron \$43.826.00.

contrando poca resistencia. Chile formó con: Cerecuela (F) Hardy, Wright, Campbell (F) Hitzingale (34N); Vela y Navarro (12) Armas, Murrie y Pasola (11); Maxwell y Adriaola (8); y Galtelli, Flaten y Grant (3). Uruguay con: Aramendia, Rodríguez, Blanco, Driver, Furest, Bat y López, Juran, Bero y Hilland; Bero y Bowles, Pich, Sagarra y Ayling.

Arbitró el Sr. Seminario (Argentina).

Resumen: Primera fecha del II Campeonato Sudamericano de Rugby. Argentina 14. Perú 0. Chile 34. Uruguay 9.

Los uruguayos estaban acabados y el goleador chileno Campbell quebró reiteradamente la defensa, penetrando en la línea de gol en

se al máximo en el primer tiempo para mantener pareja la lucha, encontraron en el complemento un equipo agotado, al que vencieron por 34 tantos a 9.

Así comenzó el período final, pero para ese entonces, había un solo equipo en la cancha y era el de Chile.

En el otro partido, el crédito Argentino, gol por 41 puntos a Perú, que no pudo abrir un marcador.

El estadio era que se estaba en la etapa inaugural del certamen se vio colmado con más de dos mil personas desde temprana hora de la tarde. Poco antes había aterrizado el avión que transporta a nuestros rugbys, los cuales solo tuvieron tiempo de tomar una frugal comida para ir a jugar.

En el match, las gestiones realizadas con anticipación para lograr el aplazamiento del partido, avanzaron. Este torneo, en forma de un partido de gran paridad, sino que los argentinos, pudieran anticipar el desenlace del match. Dos penales de Furest confundieron a los uruguayos del primer tiempo, mientras los argentinos conquistaban dos tries y un free kick que les dio score ligeramente favorable de 9 puntos a 6.

divil y supervisando Ondino Viera. Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Por su parte Peñarol, luego de un comienzo vacilante, logró concretar una actuación de valimiento en base al juego efectivo del ataque y a la solvencia de la defensa que fecha a fecha se ha ajustado en un juego de línea.

Defensor, se recuperó totalmente en sus discretas actuaciones anteriores. Goló a Cerro, dominándolo a lo largo de todo el encuentro y demostró que la irregularidad de su campaña debe responderse en las individualidades que estando en una buena tarde responden a las exigencias de la lucha.

Cerro en cambio certifica que son muchos los problemas que tiene en el equipo y deberá ajustarse mucho en los próximos compromisos para zafar de su incómoda situación. Otro tanto correspondiente a Fenix. En cuanto a Wanderers no repitió sus actuaciones anteriores y Liverpool con oportunos cambios logró un triunfo valioso.

Las figuras destacadas: En Danubio, Rolán, Delgado y Romero se lucieron en todo momento, pues aquellos que demostraron mayor solvencia cayeron en el juego pánico y mal intencionado, tales Roque Fernández, Mesías y H. Rodríguez. En Cerro no hubo figuras de gran destaque en cambio en Defensor sus cinco delanteros ofrecieron efectividad siendo los mejores los tres centrales. En Liverpool, Traverso y Campero los mejores en Wanderers, Rodríguez Andrade.

Nacional Campeón de Honor—Pese a su irregularidad en los últimos encuentros, Nacional se adjudicó el Torneo de Honor en razón de las ventajas que había tomado al comienzo de la temporada.

Las posiciones en el Uruguayo—Finalizada la primera rueda, las posiciones nos muestran a Nacional y Peñarol, primeros, segundo Rampla, tercero Sud América, separados por tres puntos de los primeros y uno del segundo. Luego vienen Liverpool, segundo Wanderers y Defensor, más atrás Danubio y últimos Cerro y Fenix que han logrado solo cinco puntos.

La delantera más efectiva es la de Peñarol y Defensor que han convertido 18 tantos. La menos efectiva es la de Sud América que solo ha convertido seis goles.

La valla menos vencida es la de Peñarol que tiene seis goles en contra, las más vencida la de Liverpool con 22 goles en contra.

LA EFECTIVIDAD EN LA ÚLTIMA FECHA—En cuatro encuentros se convirtieron en goleros, siendo el equipo más efectivo Defensor que anotó cinco goles. Tres vallas se mantuvieron invictas en esta etapa, las de Peñarol, defensor y Liverpool.

Las recaudaciones.—En cuatro encuentros se vendieron 23.212 entradas y se recaudaron \$43.826.00.

contrando poca resistencia. Chile formó con: Cerecuela (F) Hardy, Wright, Campbell (F) Hitzingale (34N); Vela y Navarro (12) Armas, Murrie y Pasola (11); Maxwell y Adriaola (8); y Galtelli, Flaten y Grant (3). Uruguay con: Aramendia, Rodríguez, Blanco, Driver, Furest, Bat y López, Juran, Bero y Hilland; Bero y Bowles, Pich, Sagarra y Ayling.

Arbitró el Sr. Seminario (Argentina).

Resumen: Primera fecha del II Campeonato Sudamericano de Rugby. Argentina 14. Perú 0. Chile 34. Uruguay 9.

Los uruguayos estaban acabados y el goleador chileno Campbell quebró reiteradamente la defensa, penetrando en la línea de gol en

se al máximo en el primer tiempo para mantener pareja la lucha, encontraron en el complemento un equipo agotado, al que vencieron por 34 tantos a 9.

Así comenzó el período final, pero para ese entonces, había un solo equipo en la cancha y era el de Chile.

En el otro partido, el crédito Argentino, gol por 41 puntos a Perú, que no pudo abrir un marcador.

El estadio era que se estaba en la etapa inaugural del certamen se vio colmado con más de dos mil personas desde temprana hora de la tarde. Poco antes había aterrizado el avión que transporta a nuestros rugbys, los cuales solo tuvieron tiempo de tomar una frugal comida para ir a jugar.

En el match, las gestiones realizadas con anticipación para lograr el aplazamiento del partido, avanzaron. Este torneo, en forma de un partido de gran paridad, sino que los argentinos, pudieran anticipar el desenlace del match. Dos penales de Furest confundieron a los uruguayos del primer tiempo, mientras los argentinos conquistaban dos tries y un free kick que les dio score ligeramente favorable de 9 puntos a 6.

divil y supervisando Ondino Viera. Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Concurrió la totalidad del plantel con excepción de Héctor Rodríguez y Dorado, que faltaron sin aviso y Gómez y Acosta que están lesionados.

Al margen de los comentarios que ya se han hecho en esta página con respecto a la performance de los jugadores, que aunque se centrará en el primer partido, puede tener alcances generales para otros casos, en muchos de los cuales tal vez hemos cometido la imprudencia de minar la moral de nuestros deportistas con críticas que, aun justificadas, resultaron innecesarias.

Mina llegó a nuestro país para disputar el cetro sudamericano de los medios pesados precedido de muy pocos antecedentes boxísticos, pero con un prestigio hecho en base a la disparidad de opiniones que en torno a su valor técnico se querieron en su patria, donde, una gran parte de la prensa y muchísimos aficionados le negaron toda chance antes de partir hacia nuestro país.

Mina, boxeador joven, con solo catorce peleas en el campo profesional y sin mucha experiencia, sintió profundamente esta oposición y automáticamente cayó bajo la influencia de un complejo de inferioridad que destruyó totalmente su moral deportiva.

En su performance frente a Dogmar pesó mucho más la crítica que la confianza. Se notó en él, desde el mismo momento que subió al ring, ya fue un boxeador vencido que mostró un gran poder de recuperación físico, pero escasas reservas morales para sobreponerse a la falta de confianza en sus propias fuerzas.

Al margen de las diferencias técnicas que realmente fueron grandes, hay que anotar entonces ese otro factor negativo que nos llama a responsabilidad y que nos da que pensar si es justo mantener una crítica severa frente a un deportista que se lanza oportunamente a realizar empresas que están más allá de sus fuerzas, muchas veces al margen de sus deseos o impulsados por intereses de terceros. Creemos que si Mauro Mina hubiera contado con el apoyo unánime en su país, sus posibilidades frente a nuestros campeones hubieran aumentado en un 100.00 y es bueno que ello lo tengamos en cuenta para evitar el tener que sentir en carne propia los resultados de una campaña similar, que si bien a veces es justa —volvemos a repetirlo— no siempre es totalmente oportuna.

Con los entrenadores. El de Flecha de oro, Sr. Grillo Páez, se manifestó modesto y sereno, entendiendo que los adversarios eran bravos y atacadores; los propios, más débiles.

El Sr. "Miramar", del Dublin, entusiasta, sonriente, optimista; confía en sus dirigidos, quienes, por otra parte, bajaban a la arena con un poco de ventaja sobre su rival.

Amos coincidieron en que ganaría el que tuviera más suerte; y que el pleito no se dirimía en los vestuarios sino después de la pitada.

Siendo esta, por fin, a las 17 y 5, moviendo los azules.

A los dos minutos de comenzado el match, el entrecala derecho del Dublin, recibiendo un tiro libre muy bien servido por el equipo izquierdo, abrió el score. Significativo: minutos de tanto, juego nervioso y desordenado. A las 8 minutos de la apertura del score, Severino de Latalada, efectúa un lanzamiento y justaza, un tiro libre por encima de la barrera niveló el tanteo introduciendo la ball por el centro, sobre el derecho del aque-

ro. No habían transcurrido 6 minutos cuando Burzueño usufrutuando de una entrada agíl y franca de la delantera chilena, saltó al campo, efectuando un soberbio shot cruzado. Apenas dos minutos después, el entrecala del Flecha, Muino, con un poderoso y certero tiro, por última vez, le empujó la cifra, por última vez, a los aceros de este instante, si no las acciones. Los goles, corrieron por cuenta de los argentinos, quienes dieron buena cuenta de sus contrarios.

Poco tiempo tuvieron éstos para saborear el merecido empate, pues al minuto. Recalde, de un tiro elevado de intermedia, sorprendió al arquero flechense, algo adelantado, y aun a los espectadores, haciendo recorrer el estéril por todo el espino de la valla chilena. Y 5 minutos más tarde, Páez, que no podía disimular la codicia del gol, se dio el gusto con un precioso heading dirigido al ángulo inferior izquierdo del arquero, favorecido por un pase exacto de Recalde, 4 a 2 el primer tiempo.

A los nueve minutos de la segunda etapa el half izquierdo del Dublin aumentó la cifra a los que quedaban minutos de cuenta Latalada, de tiro libre, y a las veinte minutos cerraron el tanteo los dublineses, recibiendo un tiro libre, en un saque que favoreció al centro, se arrojó a la portería de los azules.

COMENTARIO.—En resumen: la delantera del Dublin, ágil, afilada, codiciosa, shoteadora, decidida y decisiva; en la defensa: el Flecha de Oro, un hombre de talla colosal y un nombre: Latalada, el back derecho. Por lo demás, se mostraron los flechenses, débiles, desordenados y acobardados, perdidos, testos sin rumbo y deportistas; pero desaprovechados.

En la jornada siguiente aumentó su apuesta, mediante un ticket de 100 pesos, que en ese momento poco significaba porque había cobrado \$ 6.540. Jugó 20 formularios con tanto afán, que al final de la última prueba iba con un ticket de \$ 2.902 pesos.

Finalmente, en ese que había sido un día de mucha tensión, pero que la ventaja mínima le fue favorable, nadie pudo negar que la buena estrella acompañó al aficionado de marras.

Un aficionado acertó sábado y domingo la tripleta maronense.

Crease o no, un mismo aficionado acertó la Tripleta el sábado y domingo último.

Presento cuatro tripletes e Iptimero de esos días y dos de éstas tuvieron chance en la carrera final, uno con el caballo y la restante con el vencedor Ex.

En la jornada siguiente aumentó su apuesta, mediante un ticket de 100 pesos, que en ese momento poco significaba porque había cobrado \$ 6.540. Jugó 20 formularios con tanto afán, que al final de la última prueba iba con un ticket de \$ 2.902 pesos.

Finalmente, en ese que había sido un día de mucha tensión, pero que la ventaja mínima le fue favorable, nadie pudo negar que la buena estrella acompañó al aficionado de marras.

Un aficionado acertó sábado y domingo la tripleta maronense.

Crease o no, un mismo aficionado acertó la Tripleta el sábado y domingo último.

Presento cuatro tripletes e Iptimero de esos días y dos de éstas tuvieron chance en la carrera final, uno con el caballo y la restante con el vencedor Ex.

En la jornada siguiente aumentó su apuesta, mediante un ticket de 100 pesos, que en ese momento poco significaba porque había cobrado \$ 6.540. Jugó 20 formularios con tanto afán, que al final de la última prueba iba con un ticket de \$ 2.902 pesos.

Finalmente, en ese que había sido un día de mucha tensión, pero que la ventaja mínima le fue favorable, nadie pudo negar que la buena estrella acompañó al aficionado de marras.

Un aficionado acertó sábado y domingo la tripleta maronense.

Crease o no, un mismo aficionado acertó la Tripleta el sábado y domingo último.

Presento cuatro tripletes e Iptimero de esos días y dos de éstas tuvieron chance en la carrera final, uno con el caballo y la restante con el vencedor Ex.

En la jornada siguiente aumentó su apuesta, mediante un ticket de 100 pesos, que en ese momento poco significaba porque había cobrado \$ 6.540. Jugó 20 formularios con tanto afán, que al final de la última prueba iba con un ticket de \$ 2.902 pesos.

Finalmente, en ese que había sido un día de mucha tensión, pero que la ventaja mínima le fue favorable, nadie pudo negar que la buena estrella acompañó al aficionado de marras.

Un aficionado acertó sábado y domingo la tripleta maronense.

Crease o no, un mismo aficionado acertó la Tripleta el sábado y domingo último.

Presento cuatro tripletes e Iptimero de esos días y dos de éstas tuvieron chance en la carrera final, uno con el caballo y la restante con el vencedor Ex.

En la jornada siguiente aumentó su apuesta, mediante un ticket de 100 pesos, que en ese momento poco significaba porque había cobrado \$ 6.540. Jugó 20 formularios con tanto afán, que al final de la última prueba iba con un ticket de \$ 2.902 pesos.

Finalmente, en ese que había sido un día de mucha tensión, pero que la ventaja mínima le fue favorable, nadie pudo negar que la buena estrella acompañó al aficionado de marras.

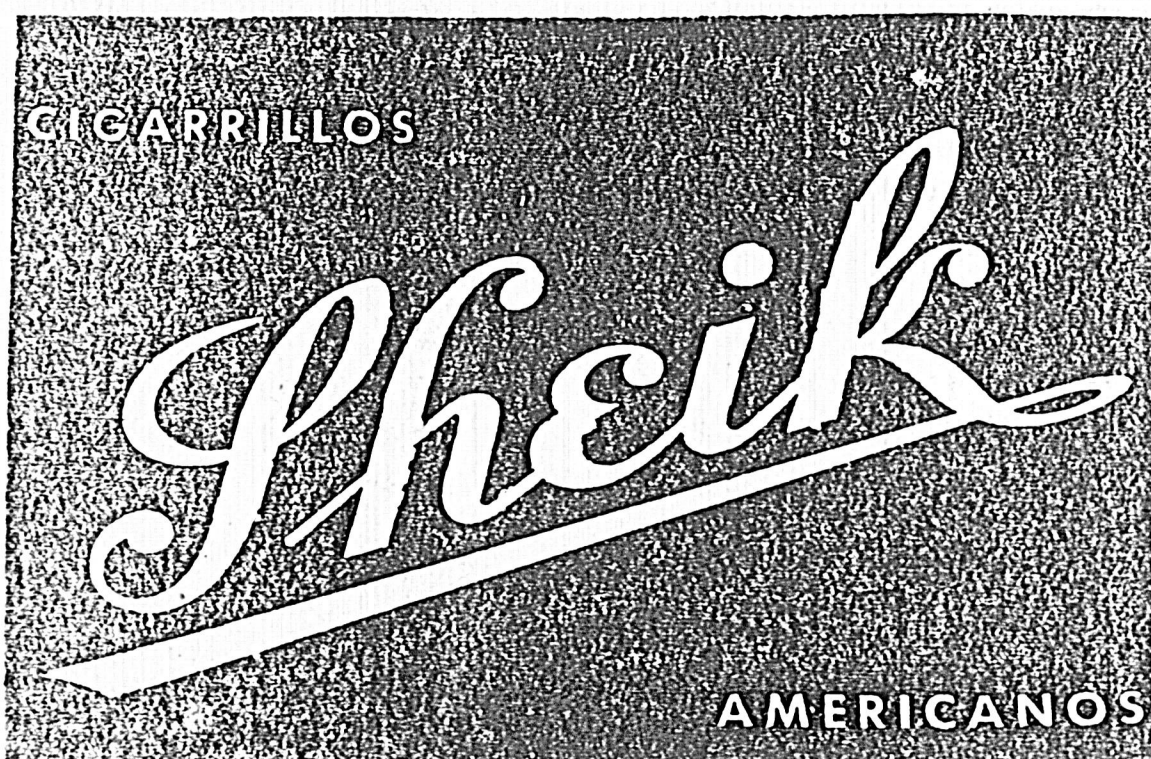
Un aficionado acertó sábado y domingo la tripleta maronense.

Crease o no, un mismo aficionado acertó la Tripleta el sábado y domingo último.

Presento cuatro tripletes e Iptimero de esos días y dos de éstas tuvieron chance en la carrera final, uno con el caballo y la restante con el vencedor Ex.

En la jornada siguiente aumentó su apuesta, mediante un ticket de 100 pesos, que en ese momento poco significaba porque había cobrado \$ 6.540. Jugó 20 formularios con tanto afán, que al final de la última prueba iba con un ticket de \$ 2.902 pesos.

Finalmente, en ese que había sido un día de mucha tensión, pero que la ventaja mínima le fue favorable, nadie pudo negar que la buena estrella acompañó al aficionado de marras.



## FUE REGLAMENTADA LA CALIDAD DE JUGADORES PROFESIONALES Y AMATEURS POR LA A. U. F.

Fué modificado el Art. 151 del Reglamento General

En los estatutos en relación con sus propias competencias. Cada asociación nacional, como en el pasado, puede tener su definición de jugadores profesionales y amateurs, pero para ser reconocidos como tales, deben cumplir ciertas